

우리말 어휘의 시간을 읽다

달래

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

달래 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어 표현 그림



완성된 이름

달래

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

달래

한눈에 보는 기록

뜻

백합과의 여러해살이풀. 들에 나는 봄나물로 끝에 알뿌리가 있으며 맛이 파와 비슷하게 매운맛이 있다.

요약 연대표

표기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
표기	-	-	-	-	-	-
동위	-	-	-	-	-	-
동리	-	-	-	-	-	-
달니	-	-	-	-	-	-
달래	-	-	-	-	-	-
달리	-	-	-	-	-	-

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

백합과의 여러해살이풀. 들에 나는 봄나물로 끝에 알뿌리가 있으며 맛이 파와 비슷하게 매운맛이 있다.

문헌의 첫 기록

16세기

수록 용례

9개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 33자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '달래'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

백합과의 여러해살이풀. 들에 나는 봄나물로 끝에 알뿌리가 있으며 맛이 파와 비슷하게 매운맛이 있다.

📖 달래의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

달래의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
돌뢰 사전 표기 요약	—	●→	—	—	—	—
돌리 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	—	—
달래 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
달니 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
달뇌 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—
달리 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
달레 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.

- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 돌뢰
16세기
- 돌리
17세기18세기
- 달래
20세기현재
- 달니
19세기
- 달리
20세기

원자료의 전체 표기 목록 7종

돌뢰, 돌리, 달니, 달뇌, 달리, 달래, 달레

↳ 달래의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘달래’의 옛말인 ‘돌뢰’는 16세기부터 나타난다.

🔊 표기와 소리의 특징

17세기, 18세기 문헌에는 제2음절의 모음 ‘ㅛ’가 ‘ㅓ’로 바뀐 ‘돌리’로 나타난다. ‘돌리’는 19세기 문헌에서 ‘달니’로 나타나는데 이것은 18세기 이후 제1음절의 모음 ‘ㅛ’가 ‘ㅓ’로 변하고 근대 국어 시기에 어중에서 ‘ㄹㄹ’이 연속되어 나타나는 경우 ‘ㄹㅓ’으로 표기하는 경향에 따른 것이다. 18세기 이후 모음 ‘ㅛ’가 ‘ㅓ’로 변하는 현상에 영향을 받아 ‘ㅓ’도 ‘ㅕ’로 변하는데 ‘달리’의 ‘리’도 이러한 변화를 겪어 20세기 문헌부터 ‘달래’로 나타난다.

⇒ 오늘의 형태로 이어진 과정

이 ‘달래’가 현재까지 이어진다.



문헌 속의 달래

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

16세기 돌래 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
돌래

출처 1527 훈몽자회 상:7ㄱ

용례 01

66 문헌 용례

蒜 마늘 원 一名葫又小蒜 돌래.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 돌리 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
돌리

출처 1690 역어유해 상:52ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

돌리 小蒜.

⊖ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

18세기 돌리 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
돌리

출처 1778 방언유석 3:28ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

돌리 野葱.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 달니, 달뇌 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

달니, 달뇌

출처 1880 한불사전 462

용례 04

66 문헌 용례

달니 달뇌 辛草.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 19세기 광재물보 3:41ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

달니 蒼葱.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 달리, 달레, 달래 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

달리, 달레, 달래

출처 1922 고목화:19

용례 06

66 문헌 용례

달리 덩불 아리 가 눈도 못 쓰고 가만이 업드렸다가.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1926 조선일보 2월 10일 3면

용례 07

66 문헌 용례

달래, 소루장이, 물쑥, 메, 한 무더기에 十錢식.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1930 조선일보 5월 1일 5면

용례 08

66 문헌 용례

달래 나물을 냉이 나물을 하나 둘 셋 넷 작고 캐면서.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 수정증보 조선어사전

용례 09

66 문헌 용례

달래 名 植 백합과(百合科)에 붙은 채소의 한 가지. 땅속에 백색의 인경(鱗莖)이 있고 잎은 가늘고 길며 냄새는 파와 비슷하고 담자색의 작은 꽃이 피는 나물. 野蒜. @달래.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

달래에 관한 주석

김민수 편(1997)에서는 ‘달래’의 어원은 미상이고 ‘月乙老(향구)/月乙賴伊(향집 85:17)》돌외(악학 5:8)》돌외(훈몽 상:7)》돌리(물보 채소)》달래’의 변화를 겪었다고 하였다.

달래의 보충 설명

‘小蒜’은 16, 17세기 문헌에서 ‘돌외’, ‘돌리’로 나타나는데 15세기 문헌에서는 ‘마늘’로 나타난다. [예1] 大蒜【굴근 마늘】小蒜【효근 마늘 各一升】 [예2] 쏘 효근 마늘 汁을 귓곰귀 처디라(又方用小蒜汁滴耳中妙)

달래의 참고문헌

- 김민수 편 1997 우리말 어원사전 태학사



자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

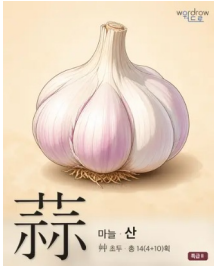
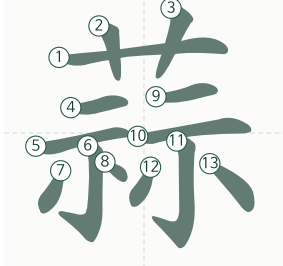
용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · [달래의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

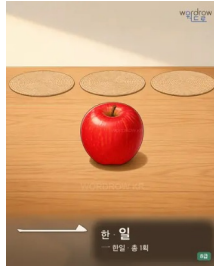
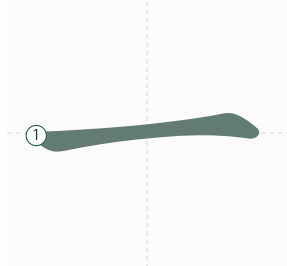
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

蒜 뜻·음 마늘 산
총 14획 · 부수 艸

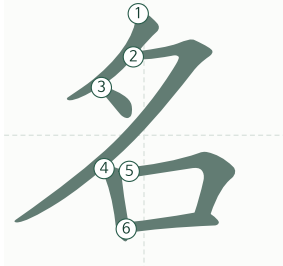
사전 14획 · 획순 그림 13획
hanja.wordrow.kr/한자/蒜/

— 뜻·음 한 일
총 1획 · 부수 一

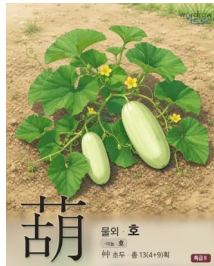
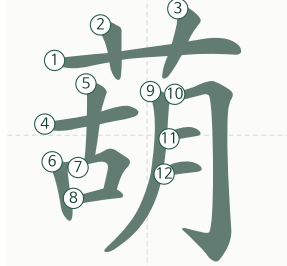
hanja.wordrow.kr/한자/一/

名 뜻·음 이름 명
총 6획 · 부수 口

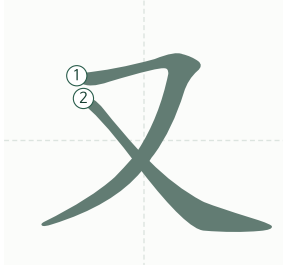
hanja.wordrow.kr/한자/名/

葫 뜻·음 물외·마늘 호
총 13획 · 부수 艸

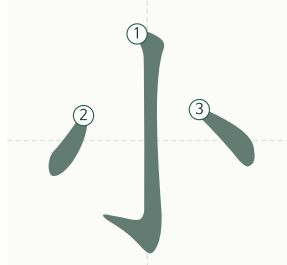
사전 13획 · 획순 그림 12획
hanja.wordrow.kr/한자/葫/

又 뜻·음 또 우
총 2획 · 부수 又

hanja.wordrow.kr/한자/又/

小 뜻·음 작을 소
총 3획 · 부수 小

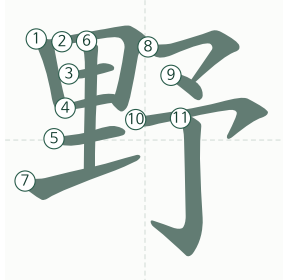
hanja.wordrow.kr/한자/小/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

野

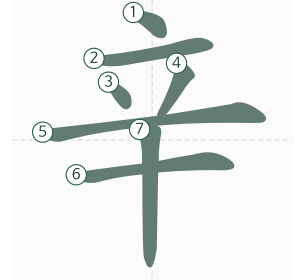
뜻·음 들[坪] 야
총 11획 · 부수 里



hanja.wordrow.kr/한자/野/

辛

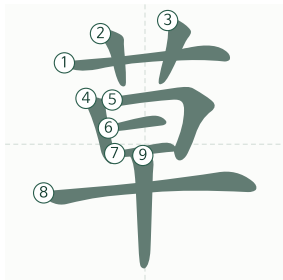
뜻·음 매울 신
총 7획 · 부수 辛



hanja.wordrow.kr/한자/辛/

草

뜻·음 풀 초
총 10획 · 부수 艸

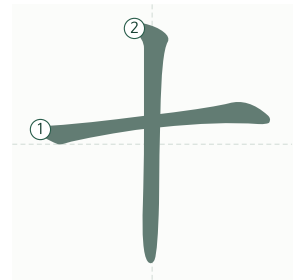


사전 10획 · 획순 그림 9획

hanja.wordrow.kr/한자/草/

十

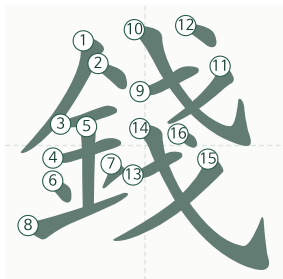
뜻·음 열 십
총 2획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/十/

錢

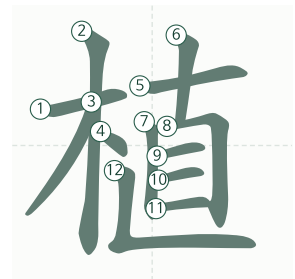
뜻·음 돈 전
총 16획 · 부수 金



hanja.wordrow.kr/한자/錢/

植

뜻·음 심을 식
총 12획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/植/

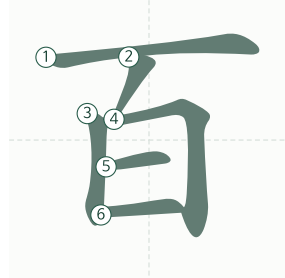
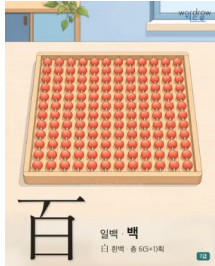
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白

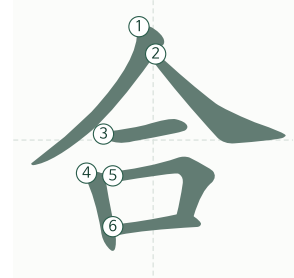


hanja.wordrow.kr/한자/百/

合

뜻·음 합할 합

총 6획 · 부수 口

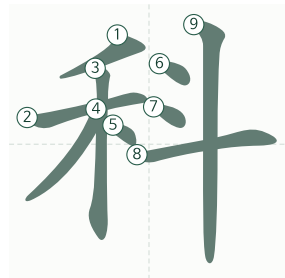


hanja.wordrow.kr/한자/合/

科

뜻·음 과목 과

총 9획 · 부수 禾

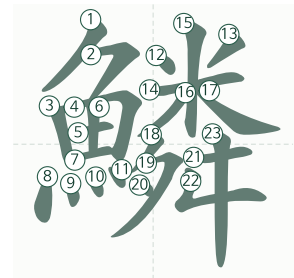


hanja.wordrow.kr/한자/科/

鱗

뜻·음 비늘 린

총 23획 · 부수 魚

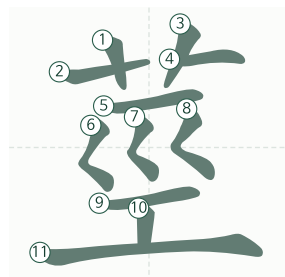


hanja.wordrow.kr/한자/鱗/

莖

뜻·음 줄기 경

총 11획 · 부수 艸

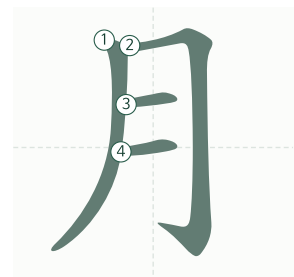


hanja.wordrow.kr/한자/莖/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月



hanja.wordrow.kr/한자/月/

한자 한눈에 보기

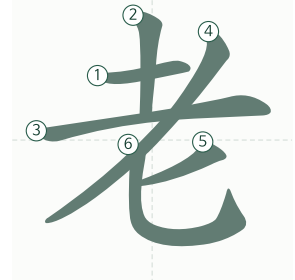
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

乙 뜻·음 새을
총 1획 · 부수 乙



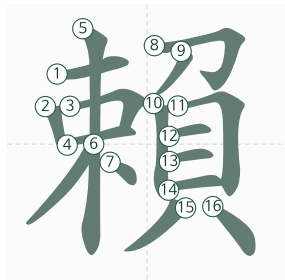
hanja.wordrow.kr/한자/乙/

老 뜻·음 늙을로
총 6획 · 부수 老



hanja.wordrow.kr/한자/老/

賴 뜻·음 의뢰할뢰
총 16획 · 부수 貝



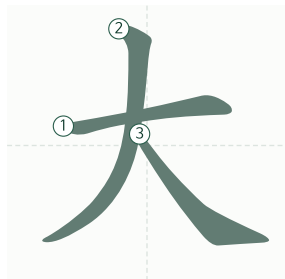
hanja.wordrow.kr/한자/賴/

伊 뜻·음 저[彼] 이
총 6획 · 부수 人



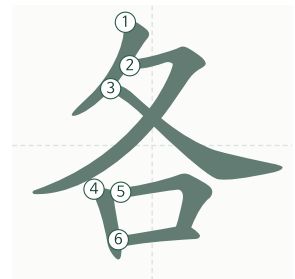
hanja.wordrow.kr/한자/伊/

大 뜻·음 큰대
총 3획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/大/

各 뜻·음 각각각
총 6획 · 부수 口



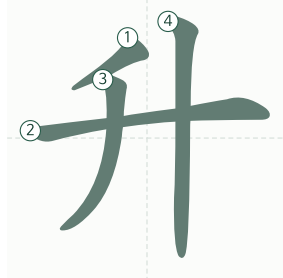
hanja.wordrow.kr/한자/各/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

升

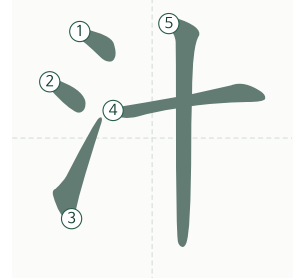
뜻·음 되 승
총 4획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/升/

汁

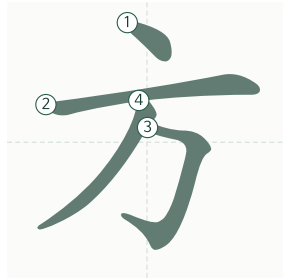
뜻·음 즈 즈
총 5획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/汁/

方

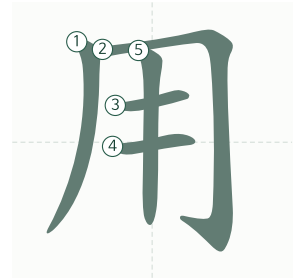
뜻·음 모 [稜] 방
총 4획 · 부수 方



hanja.wordrow.kr/한자/方/

用

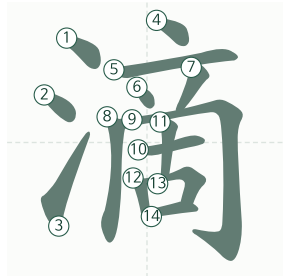
뜻·음 쓸 용
총 5획 · 부수 用



hanja.wordrow.kr/한자/用/

滴

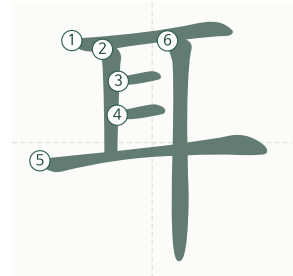
뜻·음 물방울 적
총 14획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/滴/

耳

뜻·음 귀 이
총 6획 · 부수 耳

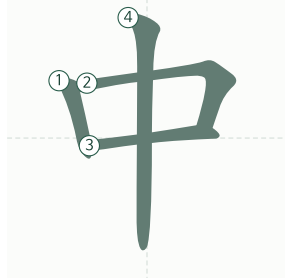


hanja.wordrow.kr/한자/耳/

한자 한눈에 보기

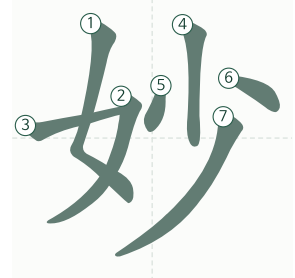
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

中 뜻·음 가운데 중
총 4획 · 부수 丨



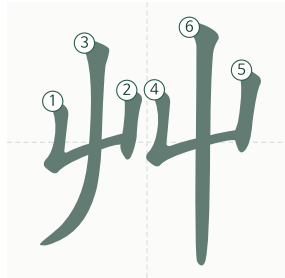
hanja.wordrow.kr/한자/中/

妙 뜻·음 묘할 묘
총 7획 · 부수 女



hanja.wordrow.kr/한자/妙/

艸 뜻·음 풀 초
총 6획 · 부수 艸



hanja.wordrow.kr/한자/艸/